

---

[p1]

Brugge 9/10/'87

Mijn eerw. Heer ende Meester,

Ik bedanke u vriendelijk voor de schoone verzekes die gij voor Vader zaliger gemaakt hebt. Moeder en geheel het maagschap<sup>1</sup> waren toch zoo blijde en zoo voldaan.

'k Zal de 1052 fr.<sup>2</sup> zenden binnen 2, 3 dagen hope ik.

Zende u hierbij 3 gedachtenissen<sup>3</sup> van Vader. Ware het dat gij er meer begeert, schrijft, maar 'k en hebbe er hier maar drie, toch blijven er nog een schoon getal [in] [St]-Kruis.

Groete u vriendelijk en genegen

Edw Van Robays

---

[p2]

.....

- 1 Spelling (deels) uit 1864: v. (geen meervoud) bloed-, aanverwanten, familiebetrekkingen
- 2 Dit bedrag heeft waarschijnlijk betrekking op de abonnementen van Loquela. (zie ook [brief van Van Robays aan Guido Gezelle van 27/01/1888](#)). Het is te hoog om betrekking te hebben op de bidprentjes.
- 3 Bidprentjes (2 exemplaren in Gezellearchief: nr.1861 en nr. 10648 M, p.130)



---

## Briefbeschrijving

Verzender	Van Robays, Edward
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	09/10/1887
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	2 enkele vellen, enkel vel 1: 103x130 ; enkel vel 2: 103x130 wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledigt: brief verknipt tot 2 taalkundige fiches en gereconstrueerd
Toevoegingen	op blanco zijden 2 en 4 links in de zijrand: taalkundige notities: zienen [Grill.?] in sinnebode Diefenbach in su[h?]n. luchten z. Theuton. luwen (inkt en blauw potlood, verticaal, hand G.G.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3322, L fiche 79 + 3322, Z fiche 37
Bibliotheekrecord	<a href="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid= library/v/obbrugge/gezelle 15477">https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid= library/v/obbrugge/gezelle 15477</a>

---

## Inhoud

Incipit	Ik bedanke u vriendelijk voor de schoone
Samenvatting	i.v.m. gedicht van Gezelle: "Aan u voorwaar had menig man" voor bidprentje van Leo Van Robays de vader van Edward Van Robays (zie: Verz. dichtw. dl. I, p. 399)
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	09/10/1887, Brugge, Edward Van Robays aan [Guido Gezelle]
Editeur	Els Depuydt; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023

---

Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---